XYZ
FOTOGRAFIE
TWEEMAANDELIJKS TIJDSSCHRIFT

November - December 1983 Nr 4
Prijs per nummer: 100F. Abonnement
6 nummers: 350F. In dit nummer:
Mark De Fraeye, Bishin Jumonji, Festival de Huey, Nieuwe Japanse zwart-wit fotografie. Verantwoordelijke
uitgever: Carl De Keyzer, Brabant-
dam 110 9000 Gent. Telefoon: 091/
240776. Bijlage November-December:
Affiche 1,2. Copyright Galerie XYZ
nieuwe japanse zwart-wit fotografie

LORENZO MERLO

Door een teruggevonwen nationale trots en met een bloeiende economie grijpt er nu in Japan een nieuwe Renaissance plaats. De Japanse kunstenaars zijn rijk aan de vermogen om de traditionele Japanse dans, de geest van de fotografie. De fotografie in Japan is nu de gewoonte om te kijken op hun op- tewelke zijde als deel van het heelwetenschappelijk, de wereldwijde invloeden en vormen in zich ter nemen om er een originele ei- gen originele uit te voeren. Op het gebied van de fotografie als expressiemiddel kwam de Japanse fotografie vanaf 1940 direct op, met de gelegenheid om zich een plaats in de wereld van fotografie te verschaffen. Japanse fotografen meer en meer hun creatieve werk buiten hun land, maar door het contact met anderen voor een goed succes. Groot succes.

In het Japan van vandaag is de fotografie drie generaties van de fotografie in de jaren tachtig en negentig met een meer avontuurlijke en sociaal verantwoordelijke instelling. Ieder jaar be- steedt de Kunsthistorische Universiteit, onder de naam Japans onderzoek, specifieke duizenden afgestudeerden, met speci- fische professionele kwalificaties en een duidelijke achtergrond in algemene visuele cultuur, om de prestaties van de fotografie te ver- geven. Iedere maand worden miljoen exemplaren van tijdschriften geleverd aan mensen en club-leden. Iedere maand worden duizenden foto’s ingezonden of bin- nenkomend, of het gaat om nieuwe, met ges- schreven door deze tijdschriften. Gevestigde namen in de top-indus- trie van foto’s en kunstenaars, van studio’s tot artis- ten en tentoonstellingen.

Grote museum en winkels houden hun tentoonstellingen volledig open van de fotografie duizenden mensen betalen graag om er al- les van te zien. Ook ligt het naast de muur van de fotografie van Lyon Monaco en gelaatstrekken van Gino Lattilobrigida tot het werk van azie. Art Davidson en Marc van der Velden zijn waardoor de fotografie van Zuid- en-Atlantische oorsprong, werd aan- gewend als een virtuele technische oplossing, maar werd niet volledig opgelost.


Ondanks al die overtuigingen werden de theorieën van Otto Steinert subjectieve fotogra- fie volledig aanvaard. De Japan- ners woonden zich totaal bevrijd van de filosofie van het beslissende moment dat de Westerse kritiek te- been toegepast op documentaire fotogra- fie. Verwijzend naar een tentoon- stelling van Franse fotografie in Tokio zegt Ken Dornon: «Vergele- ken met de Fransen, missen de Ja- panse foto’s realisme.» Het is een gevoel waar vele Europese fotogra- fie’s van de Fransen, missen de Ja- panse foto’s realisme. Het is een gevoel waar vele Europese fotogra- fie’s van de Fransen, missen de Ja- panse foto’s realisme. Het is een gevoel waar vele Europese fotogra- fie’s van de Fransen, missen de Ja- panse foto’s realisme. Het is een gevoel waar vele Europese fotogra- fie’s van de Fransen, missen de Ja- panse foto’s realisme. Het is een gevoel waar vele Europese fotogra- fie’s van de Fransen, missen de Ja- panse foto’s realisme. Het is een gevoel waar vele Europese fotogra- fie’s van de Fransen, missen de Ja- panse foto’s realisme.
De witte Zaal van het Hoger Sint-Lucasinstituut kondigt een fotografiefototentoonstelling aan die zich, ingevolge haar ontstaansgeschiedenis en haar integratie in de Pubil-Fototeateropdrachten, distantiërt van het klassieke museum- en galerijpanorama. 

De tentoonstelling is een uitloper van de enthousiaste medewerking van de derdejaarsstudenten ('82-'83) in het kader van een lesopdracht Bijzondere Kunstgeschiedenis. Dankzij een aantal door studenten afgenomen en vergezeld van interviews kan een pakket informatie gebundeld worden dat tot uitbreiding van dit project aanleiding gaf. Dit resulterde in een tentoonstelling omvatend 17 Belgische fotografen: Paul Ausloos, Jan Carlier, Mark De Fraeye, Walter De Mulder, Antoon Dries, Ernest Fransens, Hubert Grootaerts, Jan Mil, Hugo Minnen, Frank Philipp, Paulie Pia, Xavier Rombouts, Herman Selles-lags, Jacques Sonck, Filip Tas, Carl, Uitterhaegen en Rudi Wouters (16 Vlaamingen en 1 Waal). Deze selectie berust voorzien op een drang naar variatie en vervolgens op de welwillende medewerking van de aangeschreven fotografen. Vervolgens in dat verband was dat verschillende van de 17 zich in die mate geboeid wisten dat een persoonlijke confrontatie met de studenten in klasverband niet uitbleef en zij ook langs die weg tot een supplementaire kennisverruiming hebben bijgedragen. Tenslotte wil ik nog even ingaan op de aangestoken integratie van dit project in het atelierwerk. Per fotograf zal vier werken te zien zijn, vergezeld van de diverse efficiënte-ontwerpen voor de tentoonstelling, gerealiseerd door de inmiddels vierdejaars-Pubil-Foto-studenten. Praktisch en theoretisch nemen aldus een culminateipunt dat bewijst welke onvermoeide mogelijkheden en perspectieven er wel aan de studenten kunnen geboden worden, vanaf het ogenblik dat inzet, welwillendheid en medewerking centraal staan. De tentoonstelling wordt op 14 November 1983 om 18 u. officieel geopend en zal vanaf 15 November op maandag, dinsdag, woensdag en donderdag van 14 tot 18 u. voor het publiek toegankelijk zijn in de Zwartezusterstraat 34 te Gent. Een catalogus, waarin al het tentoongestelde werk afgebeeld is, zal te koop aangeboden worden.

Christine Adam

4 foto's: Antoon Dries

Foto: Xavier Rombouts

Foto: Hugo Minnen

Eimu Arino
Er gebeurt wat de laatste tijd in het Belgisch fotowereld en dat begon wel stilaan tijd te worden. België kent namelijk jaarlijks nog een toneel van het aantal fotografiestu­diente. Jaarlijks studeren dus ook in een作物 af en toen bleek al­les na de opleidingsperiode dood te bloeien. Eventuele talenten konden te moeilijk aan boord komen wegens te weinig interesse en vooral te weinig mogelijkheden. Velen raakten hierdoor moedeloos en haakten wellicht verkeerlijks af. De laatste jaren blijkt er toch iets te veranderen. Verschillende galeries begon­nen zich te uitsluitend op fotograaf toe te leggen en een nieuw jaar zagen de daglicht. Dit bracht met zich mee dat de publieke belantsetn toernemend en hopelijk gaat het nu in dezelfde richting verder. Wat promotie van de fotografie betreft, is Wallonie al­tijd een beetje voorop geweest. Ste­rlen als Charles en Luik hebben beg­regeld interessante zaken opgezet die ook in het buitenland hun weer­ plank vonden. Ook Huy (bij ons wellicht beter gekend als Hoe) hoort bij dit lijstje. Er zijn steeds meer dagbladen die daar jaarlijks een «Festival Internationaal de la Photographie». De let­ters moeten het hoge niveau van de Arles zal hier wel louter toeval­lijk zijn. De benaming «internatio­naal» maakt deel uit van de wer­werk van buitenlandse fotografen aan tentoonstellingen en niet op de grootste markt, die we van Arles kennen. Dit jaar dus de derde aflevering van dit, het mag gezegd in ons landje, lofwaardige initiatief. Het is de bedoeling van de organisatoren de fotografie te promoveren, uiteraard, maar niet enkel ten behoeve van de specialisten van het stiltestaandebeeld. Het festival wil zijn deuren openen voor een zo ruim mogelijk denkend publiek. Genoeg genoemd nemend met het exposeren van een resem bekende namen uit de fotowereld, presenteert het festival tevens de werken van nieuwe talenten, zowel binnen als buitenlandse. Naast deze verspreiding van verschillende he­ndellaege stromingen in de fotografie, erkenning teven voor een ty­pisch expressieve manier, wil het festival een ontmoetingsplaats zijn voor allen die op één of andere ma­nier met het fotoboel begaan zijn. Wat de animatie betreft, werd een «Galerie Art» op twee getekend. Dit betekent dat de meeste galeries van België vertegenwoordigd zullen zijn en zichzelf zullen voorstellen aan de hand van audio-visuele montages, tentoonstellingen, affiches, é.c. De galerie is gelegen tegenover een nieuwe interesse voor fotografie om zich met een port-folio voor te stellen aan het publiek. De frist voor het inschrijven vindt plaats zaterdag 5 november om 12u.

Het derde «Festival Internacional de la Photographie Huuy» zal dit jaar plaats hebben van zaterdag 5 tot zondag 13 november.
Mark De Fraeye

Interview
Carl De Keyzer Marc Van Roy

doorwaar moet je toch eerst een al-
fabet hebben.
Eigenlijk is dat reeds gebeurd voor
de opnames zelf en dan er reeds
nog techniek die je als fotografie
moeilijk zou hebben zaken op papier
toetsen. Dat heb je in grote mate
ook bij reportagefotografie. Je leeft
gedurende een bepaalde periode
naar je onderwerp toe en je creëert
daar een zekere visie over. Die visie
hoe je dan alleen nog fotografisch
toetsen aan de werkelijkheid.

Hoe zie je je verdere evolutie? In
een verfijning in het uitbeelden van
het gevoel of komt daar een eind aan?

Het idee wordt nu belangrijker bij
mij. Op de fotografische techniek
rak je uitgekeken. Dat is mooi maar
daar heb je niet veel aan. Mijn fotogra-
fie wordt nu veel ruimtelijker. In
de fotografie zit je wel vast aan dat
platte viak. Ik ga nu proberen om er
meer perspectief in te brengen, om
er meer tastbare dimensionaal in
te steken. Vandaar dat ik bij de ten-
toonstelling start met iets ruimte-
lijk, met gevonden stukken die ik
bij de foto’s plaats. Als fotografie ben
je toch voor het grootste deel col-
leccioneur van visueel materiaal.
Het is een ontdekkingsspel. Maar
die hoenen soms niet gefoto-
grafieerd te worden. Je kunt ook
dit opstellen. Bijvoorbeeld die
krat met die kaarten is eigenlijk al
visueel genoeg. Ik denk dat ik
nu meer en meer vierkanten zal
zetten dan foto’s ervan. De foto’s
die voor de vierkanten moeten er
wel zijn maar vormen eigenlijk meer
een reflectie. Ik probeer nu fotogra-
fie als realiteit meer directer voor
toestaan zonder dat er een
transmissiesysteem te gaan. Maar ik
denk dat dat een algemene heden-
daagse trend is. Een beeldhouwer
is ook niet meer tevreden met zijn
stuk hout of de schilder met zijn
werk. Er zijn meer zaken die interes-
santer zijn dan de reflecties van
het object zelf. Door die voorwerpen
taarten te plaatsen, doe je al een be-
wustese keuze, selectie en je maakt
je al een reflectie over de din-
gen. Door voorwerpen op je foto’s, zijn
deze geplaatst of zijn die toevallig?

Die zijn daar zo logisch gevonden
geweest dat ik het nodig geacht heb
om er een deuwaarder bij te ten-
nen. Een deuwaarder doet eigenlijk
juist hetzelfde als een fotograaf, die
legt ook iets vast. Ik wilde een onont-
kombaar bewijs van aanwezigheid.
Ik heb vernomen dat de verkoope
van de foto’s betrekkelijk goed vloei. Zijn
het decoratieve aspect van uw foto’s
voor jou iets tussen?

Ja, bij mijn vroegere werk wel, denk
ik. Ik ben zo van zodra mensen zich
in fotografie herkennen, het ook
verkoopbaar wordt. Maar daarom
is het niet gemakkelijk. Mijn fotogra-
fie is fotografie die dichter bij de mens
ligt en daardoor is het ook verkoo-
paar. Het is een nieuw visuele her-
kenbaar, het is eenvoudig, het
schikt niet af.

Het is niet iets dat in
een eerste visuele bruiloft oil
komt en omdat er een zeker ver-
trouwensontstaat tussen het beeld
en de kijker, een soort van uit-
steek. Dat is misschien de reden
van de verkoopebaarheid van mijn foto’s.

De mensen zien er nog niet graag, foto’s
die van de arme buurman zijn in
zijn egen huis. Voor een stuk ontwikkel ik ook
dit respectueus herkenbare zaken.
Mijn fotografie is voor een stuk, ik zeg het
dus zelf, een soort commerciëlfotogra-
fie. Maar dat is geen schuld voor
mijn maak foto’s die idolement zelden
in bepaalde aangepaste ruimtes tot
recht komen. De herkenbaar-
hoe is direct geplaatst in zijn om-
geving zonder moeilijk te doen.

Hoe je er rekening mee als een reeks
good verkoopt, om die formule nog
nu eens te gebruiken?
Nee, dat doe ik niet. Ik heb ooit wel
mee een aanbod gekregen om met
de zelfde foto’s van fotograferen maar
dan denk ik dat je het niet begrepen
hebben. Ik kan bijvoorbeeld niet
mooi genoeg terugkomen naar een periode
van twee drie jaar geleden, lichamelijk
ook niet. Er bestaat immers zoiets
als een continuïteit van leven. Er
komt ook steeds meer van jezelf in
je foto’s, dat kun je niet bewust stop
zetten.

Schept de houdbaarheid van het ne-
gatiproduct geen problemen bij
eventuele verkoop?

Die houdbaarheid wordt door de fa-
brikan ook nog 20 jaar geschat.
Maar als ik met dat bewust omgaan dan
een foto van mindere kwaliteit?
Ja, ik, het negatief heb ik dat en
dat probeer ik zo in de toekomst
aan te benaderen. Uitgebreider dan een foto van mindere kwaliteit?

Het werk van Mark De Fraeye (1949),
fotograaf en leraar fotograaf, wordt
steeds interessanter, i.d. dan sober-
der, enerzijds, maar steeds meer
met minder middelen, meer subjectief
gebonden. We kennen zijn belang-
rijke esthetiserende Hangarre
herinneringen (licht en schaduw, na-
tuur en cultuur) en de reeks prenten
die gemaakt werden in Franse raut-
landscap door de seizoenen heen.

In zijn recente serie doet Mfd een
mooie en boeiende poging om de
verwonderheden uit het vorige werk
ter verrijking van een duide-
lijk gecombineerd leven op
schoot en een fotoserie van een
vrome foto’s te maken dan van
een foto van mindere kwaliteit.

Ik, het negatief heb ik dat en
dat probeer ik zo in de toekomst
aan te benaderen. Uitgebreider dan

Hij is een levensgroot ge-
maakt. Maar er is ook het licht zelf
van die ene dag, het verandert voort-
durend van minuut tot minuut, de
schaduwen verschuiven, de kleur in
de intérieur verandert zoals de sub-
jectieve stemming van alke dag
verandert de morgen naar de avond
en de nacht toe. De tijd: veranderen
en verouderen. Intussen is egen
blick een belevenis.

Dit is een reeks politieke foto’s die
hun herkenbaars gevoel formu-

Hij is een levensgroot ge-
maakt. Maar er is ook het licht zelf
van die ene dag, het verandert voort-
durend van minuut tot minuut, de
schaduwen verschuiven, de kleur in
de intérieur verandert zoals de sub-
jectieve stemming van alke dag
verandert de morgen naar de avond
en de nacht toe. De tijd: veranderen
en verouderen. Intussen is egen
blick een belevenis.

Dit is een reeks politieke foto’s die
hun herkenbaars gevoel formu-

Hij is een levensgroot ge-
maakt. Maar er is ook het licht zelf
van die ene dag, het verandert voort-
durend van minuut tot minuut, de
schaduwen verschuiven, de kleur in
de intérieur verandert zoals de sub-
jectieve stemming van alke dag
verandert de morgen naar de avond
en de nacht toe. De tijd: veranderen
en verouderen. Intussen is egen
blick een belevenis.

Dit is een reeks politieke foto’s die
hun herkenbaars gevoel formu-

Hij is een levensgroot ge-
maakt. Maar er is ook het licht zelf
van die ene dag, het verandert voort-
durend van minuut tot minuut, de
schaduwen verschuiven, de kleur in
de intérieur verandert zoals de sub-
jectieve stemming van alke dag
verandert de morgen naar de avond
en de nacht toe. De tijd: veranderen
en verouderen. Intussen is egen
blick een belevenis.

Dit is een reeks politieke foto’s die
hun herkenbaars gevoel formu-

Hij is een levensgroot ge-
maakt. Maar er is ook het licht zelf
van die ene dag, het verandert voort-
durend van minuut tot minuut, de
schaduwen verschuiven, de kleur in
de intérieur verandert zoals de sub-
jectieve stemming van alke dag
verandert de morgen naar de avond
en de nacht toe. De tijd: veranderen
en verouderen. Intussen is egen
blick een belevenis.

Dit is een reeks politieke foto’s die
hun herkenbaars gevoel formu-

Hij is een levensgroot ge-
maakt. Maar er is ook het licht zelf
van die ene dag, het verandert voort-
durend van minuut tot minuut, de
schaduwen verschuiven, de kleur in
de intérieur verandert zoals de sub-
jectieve stemming van alke dag
verandert de morgen naar de avond
en de nacht toe. De tijd: veranderen
en verouderen. Intussen is egen
blick een belevenis.

Dit is een reeks politieke foto’s die
hun herkenbaars gevoel formu-

Hij is een levensgroot ge-
maakt. Maar er is ook het licht zelf
van die ene dag, het verandert voort-
durend van minuut tot minuut, de
schaduwen verschuiven, de kleur in
de intérieur verandert zoals de sub-
jectieve stemming van alke dag
verandert de morgen naar de avond
en de nacht toe. De tijd: veranderen
en verouderen. Intussen is egen
blick een belevenis.

Dit is een reeks politieke foto’s die
hun herkenbaars gevoel formu-

Hij is een levensgroot ge-
maakt. Maar er is ook het licht zelf
van die ene dag, het verandert voort-
durend van minuut tot minuut, de
schaduwen verschuiven, de kleur in
de intérieur verandert zoals de sub-
jectieve stemming van alke dag
verandert de morgen naar de avond
en de nacht toe. De tijd: veranderen
en verouderen. Intussen is egen
blick een belevenis.
Het stereotyper beeld dat we van Japan hebben, is dat van een land van tegenstellingen die zich door een besluiteloosheid, oogeensluiting en een diepe esthetische gevoeligheid waarbij de waardoor de camera wordt gevestigd, de waarde van zelfgetuigenis en is het een document van de verwezenlijkte verluchting.

De foto wil dus niet vertellen wat er buiten de camera is gebeurd, maar de relatie weergeven tussen foto- graaf en onderwerp, precies op het moment dat de foto is genomen. Bij- gevolg is het resultaat soms zelfs al in de ogen van een Japanse dubbels- zinnig in en die van Westerlingen betekenisloos zijn; maar dubbelszinnig- zijn niet het zelfde als betekenisloosheid, eerder juist betekenis in een andere multidimensionale vorm. Aanvankelijk werden de Japanse beelden door Westernse grote fotograaf als Carter-Bresson, Dois- neau, Bischof, Brassai, Frank en Smith van wie sommigen het Oosten bezochten. Dank zij de grote inzet van Ken Dunion kwam de "realistische school" opnieuw van de grond, terwijl Japanse fotografen erkenning verwierven in de Westerse journalistie- stiek (Ishimoto, Hamaya).

In het spoor van Otto Steinert's "subjectieve fotografie" werd de weg vrijgemaakt voor een nieuwe bloeiti- ldij van het fotografisch subjectivisme, dat in het begin van de jaren zestig zou culmineren in een enorme nationale belangstelling voor de fotografie.

Het jaar 1960 is het begin van de cri- sis van het realisme en - door toe- doen van de "Levende" school, die tal van gevestigde figuren als Tomatsu, Kawada, Hosoe, Nara, Sato en vele andere tevens - tevens het begin van de periode van de over- beeldingsscholen, met zijn typisch subjectieve werkelijkheidsbende- ning.

Hieruit zal zich een chaotic net- werk van stromingen ontwikkelen onder de jongere generatie, dat het aanzien van de hedendaagse Japan- se fotografie bepaalt. De fotografen van de generatie na de "Levende Schools" (Fukuch, Ichimura, Nomura- ya, Yama, Fuji, Monjo, Teraya- ma, enz.) steven naar een artistieke expressiemogelijkheid voor hun relatie met de werkelijkheid. Daarin van vaak een toemondering naar de Amerikaanse school van fotografen te bespeuren.

Bishin Jumonji, een grote van deze nieuwe generatie en die zichzelf de bijnaam King-Kong toebiedt, werd geboren in 1947 in Yokohama. Na zijn opleiding werd hij in 1969 assist- ent van Kishin Shinoyama. In 1971 ging hij free-lance aan het werk en sindsdien wijdt hij zich aan reclamefotografie en pho- tographie. Jumonji omgracht zijn werkelijkheid als volgt: "Vertel me eens of u soms zulke foto's hebt, die u bij toeval genomen hebt: handen en voeten in een vreemde houding, vrouwelijke die de deur openhoudt, mensen die met het hoofd op de WC zitten. Iemand die met zijn voeten naar binnen loopt, een panstuk op een straat die mensen probeert te laten struikelen, de verborgen gewoontes van een kapper, een tragedie die een komedie lijkt, mensen die al 47 jaar hetzelfde werk doen, woede, voor- oordelen, roep maar ope.


Origineel in kleur
Bishin Jumonji, een alternatief voor de zwaartekracht

Deze zomer vloog er eens een reuzenachtig soort mug rond me. Een libelle of zoets. Het was een schitterend beestje, met een langwerpig stijf lichaam, gekleurd in blauwe ringen. Het kon stil blijven hangen, aan grote snelheid vooruit schieten, verdwijnen en plots weer opduiken. Toen het even stil zat op onze rubberboot kon ik het voorzichtig bekijken. Ik zag de prillende poten, de bolle ogen en de doorzichtige vleugels die meegeven met de wind. Het was een prachtig dier, maar ik was blij toen het wegvlucht. Ver van mij.

Bij de foto’s van Bishin Jumonji, ervaar ik het zelfde. Wat ik zie komt uit een verre, onbekende wereld. Het charmeeert me, en het maakt me bang terzelfdertijd. En toch, is de wereld niet klein ge-worden. Zien we op die Japanse foto’s niet de dingen die we reeds lang kennen: de lichamen van fotomodel- len, een gevange in een streepjespak, een weg met wegmarkeringen, een onderwaterbril, een fiets, een emmer, een slaapmuts, een roos, de Titanic, een Duitse zeppelin, een boxkampioen, een transistorradio, een ventilator, een viss Franse wijn, coca-cola, de blauwe lucht, een smal bikiniets. Als ik goed kijk erken ik alles op de foto’s. Wat is er dan aan die foto’s dat me zou kunnen bang maken? Laten we diechterbij kijken.


De lichamen van de mensen op de foto bevinden zich in een versterde beweging. Een uitgesproken bewe- ging, maar ook uitgesproken ver- stand. Vaak zien we vliegende, val- lende, kruipende, zwevende of schreeuwende mensen. Dat is onge- woon, we zijn vertrouwd met de zwaartekracht en de bewegingson- scherpte.

Jumonji combineert de herkenbare dingen in beeld volgens woeste com- binaties. Alweer bevreemdend. Een parachutist in een kamer, een draak achter een duin, een voorhistorisch monster in een rustig meertje, een robot en een ood paard.

Nog meer bevreemdend haast, is de techniek. Na enige observatie kun- nen we wel vermoeden hoe de din- gen gemaakt zijn, maar de uitvoe- ring is zo feilloos, zo efficiënt, zo koel dat we ons niet helemaal veilig voelen bij die toveraars. Hij heeft een grens verlegd, een grens van her- kenbaarheid, waarbinnen we ons lange tijd veilig voelden.

We horen dat de fotografie in Japan een populairere bezigheid is. Tiendu- zenden volgen er lessen aan scholen waar de fotografie en in het bijzon- der de techniek van het fotograferen met grote ernst onderwezen wordt. Wat we hier zien is het resultaat van een paar generaties nauwgewatte arbeit. Op zijn Japanse. Met grote aandacht voor het detail. De opbouw van zo’n foto begeeft minuutjes, onderdeel na onderdeel. Het resul- taat is verbluffend. Bishir Jumonji is assistent geweest van Shinoyama. De groote meester die ons reeds in de zestièr jaren verwonderde met zijn kitcherige naakten. Jumonji is ver- der gegaan, hij heeft de Amerikaan- se invloed in zijn foto’s verwerkt. Ik zou bijna zeggen opgeslokt en ver- teerd.

In zijn studie over Japan schreef de Franse filosofo Roland Barthes in 1970 hoe dit land hem inspireerde, omdat het daar blijkt mogelijk te zijn dat tegenstellen, veranderin- gen, revoluties niet verlamd werden, maar nieuwe mogelijkheden openen.

Hoe goed we ook proberen een an- der volk te kennen, begrijpen zullen we ze wellicht nooit. Toch is het goed te weten dat er een alternatief is voor onze Westerse beschaving. Het is goed om te weten, maar het is pijnlijk om te ervaren dat we drin- gend moeten uitkijken naar een al- ternatief.

Is het misschien dat dat ons bang maakt?
FOTOGRAFIE CIRCUIT

FILMHUIS ANTWERPEN
Lange Brillalaan 12 Antwerpen
November: EDWYN BRYS
December: C.C. BORNIEN
St. Arnoldsesteenweg 41
November: BOB VAN DEN BEMPT
December: C.C. STROMBEKE BEVER
Gemeenteplein
November: JOHAN WERBOUW
December: BOB VAN DEN BEMPT
C.C. LUCHTBAAL ANTERWEPN
Columbiastraat 110
November: FRANK PEETERS
December: JOHAN WERBOUW
Driekoningenstraat 126
November: MARC TERNET
December: FRANK PEETERS

L’ESPACE PHOTOGRAPHIQUE CONTRETYPE
Rue d’Espagne 103 1060 Brussel
27/11 tot 20/12: GILBERT FASTENAEKENS
3/11: Presentatie van het nieuwe foto-tijdschrift «Clichés»
1/11 tot 22/12: FOTOGRAFIE VAN DE GROEP 50/60 PAUL VANRE EN ALAIN GIRONNEZ.

MUSEUM VOOR FOTOGRAFIE Provinciaal Museum Sterckshof, Deurne Antwerpen
30/10: FOTOGRAFIE ALS DOCUMENT: EEN BELGISCHE SITUATIE: CHRISTIAN CAREZ MICHEL VAN DE ECKHOUDT WALTER DEMULDER JEAN LUC DERU FRANCOIS LAHAUT HUGO MINNEN JACQUES SONCK ERIC STOCKMAN CARL UYTTERHAEGEN GEORGES VERCHEVAL RUDI WOUTERS.

GALERIE LA MUSEE DE LA PHOTOGRAPHIE Rue Huart Chapel 19 Charleroi
21/10 tot 28/11: «PRIX DUMÉRIER PIERRE RADISI» en «PRIX UNESCO STEPHEN SACK»
2/12 tot 14/1/84: «STRATEGIES» ENGELESE FOTOGRAFIE.

SYNERGIUM 83 LUİK
tot eind oktober
HANS LAVEN BERNARD SCHAUB WILHELM SHURMANN WOLFGANG VAN COTZEN JEAN LUC DERU HUBERT GROTECLAES PIERRE HOUCMART DAMIEN HUSTINX GUILL BANSER NINO NIEN HERMAN WILDER KIM ZWARTS.

CULTUREEL CENTRUM HASSELT 21/10 tot 20/11: KOEN WEISSING 2/12 tot 31/12: JEAN LUC DERU

PHOTOGRAPHIE FESTIVAL INTERNATIONAL HUY83
Informatie verder in dit tijdschrift.

GALERIE XYZ
Brabantdamm 110 Gent
November: MARK DE FRAEVE
December: BISHIN JUMONJII

CLOSE UP Minderbrodersruul Antwerpen
November: COR HAGEMAN
December: RENEE HEYLEN ROGER GORIS.

FRANKRIJK

GALERIES DES RENCONTRES D’OLYMPUS
Passage de la Réale Forum des Halles Parijs
6/10 tot 12/11: ERICH HART-MANN.

MUSEE NICEPHORE NIEPCE Qual des Messageries Chalon sur Saone
tot 6/11: VASCO ASCOLINO
2/11 tot 13/11: JACQUES HENRI LARTIGUE.

GALERIE SAMIA SAOUA Impasse des Bourdinois 2 Parijs
tot 5/11: TANIA MOURAUD

FNAC MONTPARNASSE Rue de Rennes 136 Parijs
tot 26/11: LUCIEN CLERGUE

GALERIE LE LIEU DIT Boulevard Saint Jacques Parijs
tot 30/11: «UNE CHAMBRE A SOI»

GALERIE VIVIANE ESERS
tot 5/11: ARNO MINKKEN

GALERIE CLAUDINE BREGUET Rue Guignegaud Parijs
tot 12/11: JACQUES MINASSIAN

GALERIE DES FEMMES Rue de Seine Parijs
tot 5/11: LINDA HEILIGER

GALERIE DE LA MJC VILLAGE Rue du Général Leclerc Crétel
tot 15/11: JEAN PHILIPPE JOURDIN

BIBLIOTHEQUE PLAISANCE Rue de Riddor 3-5 Parijs
2/11 tot 30/11: PIERRE PITROU BERNARD TARDIEN.

GALERIE JEROME DODD Rue de Médicis Parijs
tot 19/11: JEROME DODD

NEDERLAND

KIJKHUIS Noordeinde 140 Den Haag
tot 29/10: JEAN MICHEL AUCLER
1/11 tot 19/11: SHUJI TERAYAMA

GALERIE PENNINGS Gelropsweg 61a Eindhoven
tot eind oktober: FRANK SPOONS

FOTOGALERIE 68 Calelroel Centrum Kasteel Honsbroek
tot 20/11: LANDSCHAPPEN IN ZWART WIT ALAIN CECCAROLI

GALERIE PERSPEKTIEF Stationssingel 19b Rotterdam
tot 3/11: GERTJAN EVENHUIS en frans van lent.

CANYON PHOTO GALLERY Leidsesstraat 79 Amsterdam
tot 27/10: PAMELA CAMBRE WORKSHOPS
4/11 tot 6/11: MICHEL SZULC KRZYZANOWSKI
19/20/11 en 10/12: MARRIE BOT «THE UNIQUENESS OF THE EVERYDAY»
25/27 tot 11/12: MARY EELLEN KENN «THE REPORTAGE IN COLOR AND BLACK AND WHITE»

VERPLEEGHUIS ZOETERMEER Brechtzijde 45 wijk 25
1/11 tot 30/11: BAREND HOUTSMULLER.
echte 1 dag fotoservice unieke occasiemarkt specialiteit zwart-wit finishing

51 stationstr.
Oudenaarde 055/316278
Eindelijk licht in de duisternis.

- Geen twijfel mogelijk. Brovira Speed PE papier van Agfa-Gevaert is geknipt voor alle fotografen.
- De brede toonwaarde tot in de diepste zwarten verzekert een optimale weergave van alle nuances in licht en schaduw.
- In de doka kan het Brovira Speed PE papier van Agfa-Gevaert probleemloos en snel verwerkt worden. Van zacht tot hard dezelfde gevoeligheid.
- Door de extreem korte verwerkingstijden en de hoge ontwikkelkinetiek is Brovira PE ideaal voor een snelle verwerking zonder speciale ontwikkelaar.

Agfa: gegarandeerd professioneel.